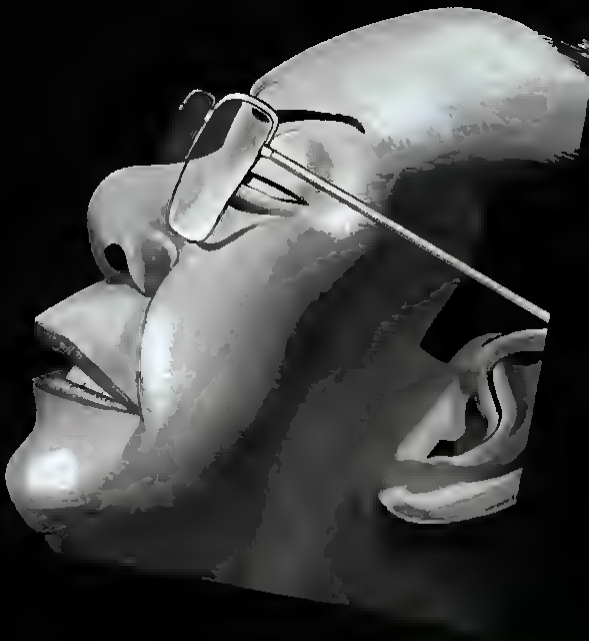
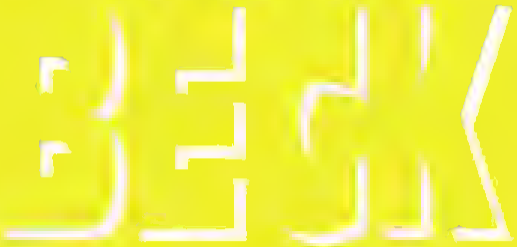
BECK MONGOLIAN CHOP SQUAD

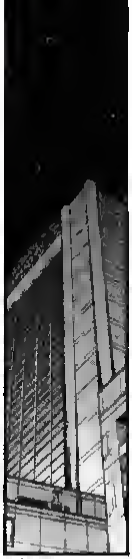


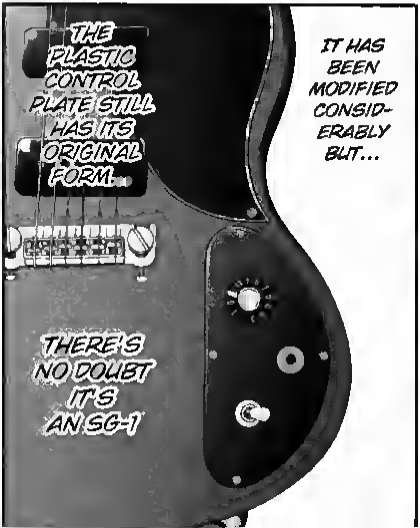
Harold Sakuishi
Presents



Beck

HAROLD SAKUISHI





IT HAS BEEN MODIFIED CONSID-ERABLY BUT...

* This is a work of fiction therefore all char-acters organiza-tions location and country names etc are not related to the real world

I LOOKED FOR IT EVERYWHERE BACK IN THE OLD DAYS, BUT COULDN'T FIND ANY...
IT'S A 70'S MODEL THAT WASN'T MASS PRODUCED.
IT ORIGINALLY HAD A ONE PICKUP MINI-HUMBUCKER IN THE REAR.
A PICK GUARD THE SAME SHAPE AS THE LES PAUL.
TRYING TO COPY EVEN HIS SLIGHTEST MOVEMENTS.
BACK THEN, I WANTED TO COPY 'HIM'. FROM THE HAIRSTYLE TO THE CLOTHING. EVERYTHING.

SAN DIEGO
イングヴェイ楽器
Ingvey Music Instrument

WHAT? YOU FIRED YOUR GUITARIST ?

HE TOLD ME TO FIRE PEOPLE WHO CAN'T PLAY!
A MAN FROM A COMPANY THAT IS INTERESTED IN CRAZY TRAINS CAME.

SO I CALLED UDA UP TO A FAMILY RESTAURANT ONE NIGHT AND TOLD HIM WE NO LONGER NEEDED HIM.
I OBJECTED SINCE UDA IS AN OLD FRIEND OF MINE ...
BUT THE OTHER MEMBERS SAID THAT THEY WANTED TO DEBUT NO MATTER WHAT.

Note: Buw... - burst to tears

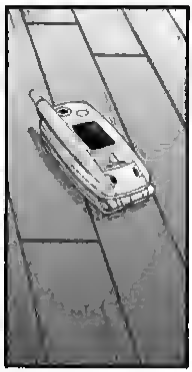
This is a free scanlation
Not for sale, rent or auction.

RYUUSUKE-KUN, CAN I HAVE A MOMENT?
HUH? I WONDER IF I'LL BE GOOD ENOUGH...
Return the Osaka favor
THEREFORE I'LL NEED TO ASK YOU TO HELP OUT UNTIL THE MEMBERS ARE OFFICIALLY DECIDED...

This is a free scanlation
Not for sale, rent or auction

HUH? WHAT'S THAT PHOTO?
WHEN I WAS PLAYING AT THE PACHINKO PARLOR ACROSS THE STREET, I GOT LUCKY.
I'll treat you to dinner
RYUU-SUKE, SORRY!
Step
Step
!!

NOPE.
CG?
.....
HUH?
OH~~~ SO THE AFRO MC IS YOU.
I HEARD THEY TALKED ABOUT YOU AT THIS MEETING.
WHAT?
UM... ABOUT YOUR BROTHER AND SUCH...

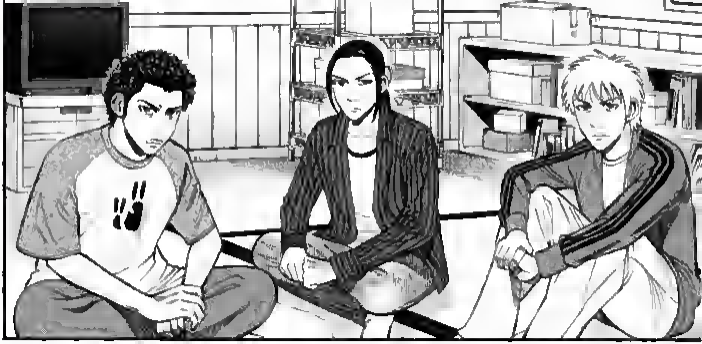


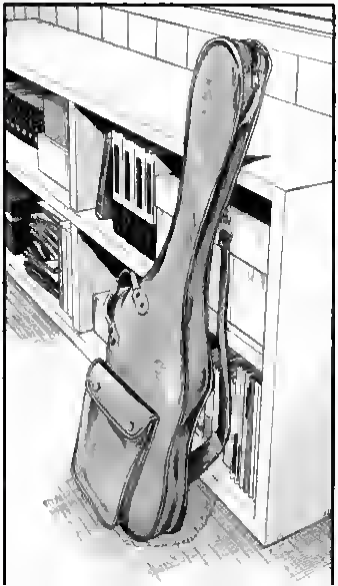
WHO IS IT ?
PHONING ME ENDLESSLY
RYUUSUKE-KUN.
KOYUKI, CAN YOU COME TO THE FISHING POND NOW?
SORRY, I'M NOT FEELING WELL RIGHT NOW...
I DON'T CARE WHAT TIME. JUST GET HERE!
ALL RIGHT ...
IT'S LIKE HE WON'T TAKE A NO FOR AN ANSWER...

IT'S COLD SO I THINK I'LL WEAR ANOTHER LAYER.
38.8
FUUH ...
Cough
Cough
I'M STARTING TO FEEL DIZZY...

I'M SORRY ...
ARE YOU ALL RIGHT ?
CRASH

I'M FEELING DIZZY ...
CLOSE
I ALMOST GOT INTO AN ACCIDENT TWICE ON MY WAY HERE...
SORRY I'M LATE.
SLIDE





OH YES, SOMETHING UNREAL HAPPENED THE DAY BEFORE YESTERDAY
...

!!

MY SG!!
WHY IS IT HERE !?
I RECEIVED IT FROM INGVEY INSTRU-MENT'S SHIMOYANAGI -SAN.
!?
WHY DIDN'T YOU BRING UP WHAT HAPPENED THE DAY BEFORE YESTERDAY ?
YOU MET WITH RAN AND EIJI, RIGHT?
Cough
Cough

I WASN'T KEEPING IT A SECRET OR ANY-THING...
Cough
JUST THAT I MISSED THE RIGHT MOMENT ...
EXPLAIN THIS!
WE ALSO GOT THIS.
スッ
AH! THAT MAN IS CONNECTED TO RAN-SAN.

THE SWEATSHIRT YOU'RE WEARING ON THE INSIDE,
ISN'T THAT AN EXPENSIVE BRAND?
I DON'T KNOW TOO WELL BUT, IF I'M CORRECT, IT'S DESIGNED USING A DYBRE MOTIF
AND EVEN WHEN IT'S THIS YEAR'S SPRING OUTFIT, IT'S ALREADY SOLD OUT.
I hear it's being sold for an amazing price on the net.
EH?
WHERE DID YOU GET IT ?
T-THIS IS...
I GOT IT FROM RAN-SAN.

THROW
TAKE IT OFF, KOYUKI.
"SAN" EH?
PULL
Cough
Cough
Cough

PERHAPS YOU GOT IT REPAIRED FOR YOU?
MORE IMPORTANTLY, I'M WORRIED IF IT'S DAMAGED.
Cough
Cough
Cough
ANYWAYS, THANK GOD THE SG IS BACK. I WAS WORRIED ABOUT IT THE WHOLE TIME.
I WONDER IF THE CORDS ARE STILL HERE.
!?
Relieved
THANK GOD, THEY DIDN'T DO ANYTHING TO IT.

W-
WAIT
...
I
SERIOUSLY
DON'T HAVE
A DRIVER'S
LICENSE
AND...

BUT WHAT ?
YES I DID BUT...
AH ...
I HEARD YOU TALKED WITH RAN ABOUT A DEBUT.
I NEED TO EXPLAIN TO THEM.
OH NO, I'M BEING FRAMED.
Gulp
WHY ?
CHIBA, LET'S HEAR KOYUKI'S EXPLANA-TION.
WHY DID YOU TALK ABOUT MY BROTHER ?

WHY DID YOU HAVE TO TALK ABOUT MY BROTHER TO SOMEONE LIKE RAN?
THAT'S ...
YOU DID, WITH A SMILE, DIDN'T YOU.
Step
STAND
SORRY.

WHAM
Sfx: crash
N-NO... CHIBA-KUN.
SWAT
CHIBA !!

!!
I SWORE I'D NEVER FORGIVE THAT BASTARD FROM WHAT HAPPENED WITH SOLID ROCK!!
AND YOU, YOU... !!
SOLID ROCK ?
DON'T PRETEND YOU DON'T KNOW!!
CHIBA, LET'S HEAR KOYUKI'S STORY.
!!

!
Slide
51
SAKU, LISTEN.
BECK IS MAKING A DEBUT. WHAT'S MORE, WITH RAN PRODUCING.
?
DON'T LISTEN TO HIM, SAKU.
HOWEVER, THERE ARE TWO PEOPLE WHO ARE USELESS!

I, WHO RAN DOESN'T LIKE, WILL BE FIRED FIRST!!
SAKU IS STILL NOT GOOD ENOUGH SO THEY'RE GOING TO REPLACE HIM WITH ONE OF THEIR MUSICIANS!

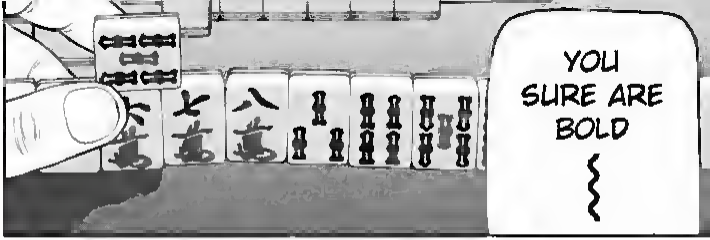
CHIBA-KUN.
WHY NOT... IT'LL SUCCEED FOR SURE WITH THAT LINEUP.
!!
TA-P

DON'T TOUCH ME!!

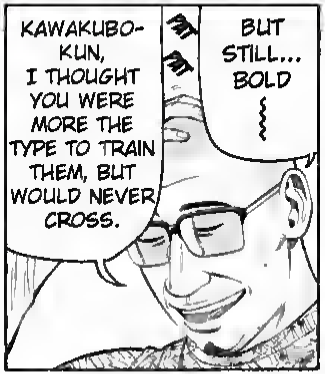
KOYUKI, GO HOME FOR TODAY.
CHIBA !
!?

Cough
Cough
Cough
SAKU
...
SLAM
!!

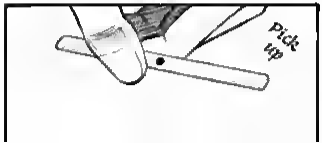
This is a free scanlation
Not for sale rent or auction


YOU SURE ARE BOLD

YES.
YOU HAVE A SPONSOR TOO DON'T YOU?
A ONE-BAND ALL-JAPAN TOUR FROM NORTHERN HONSHU TO KYUSHU.


KAWAKUBO-KUN, I THOUGHT YOU WERE MORE THE TYPE TO TRAIN THEM, BUT WOULD NEVER CROSS.
BUT STILL... BOLD

METALGU'S SATOU-SAN VOLUN-TEERED TO SUPPORT US.
THANKS TO 36TH CHAMBER, THEY'RE A LOT MORE KNOWN.


Pick up

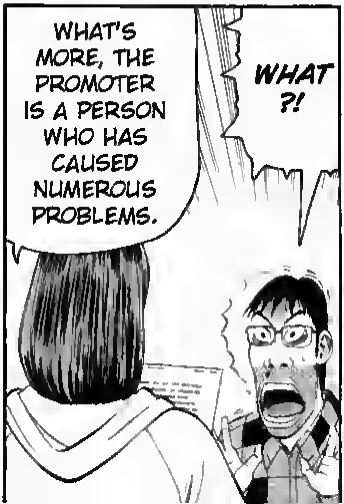
"TO LOSE COURAGE IS TO LOSE EVERY-THING.
THERE ARE TIMES WHEN I'VE GOT TO GAMBLE.
OF COURSE, I MUST WIN THIS GAMBLE.
IT'S A RISKY GAMBLE.
STILL ...
WE'LL ALL BE BROKE.
Gulp
IF YOU FAIL THEN WE'LL ALL...
AND SO... RIICHI!
FLIP

Sorry I have a Ron! I only have white.
so it's 1300 points for me
FLIP
PRO-DUCTION IS POST-PONED?
WHAT ?
I'M VERY SORRY.
IT WAS MY BOSS' DECISION ...

OF COURSE, I'M THINKING THAT EVENTU-ALLY...
THE CREW ALL WANT TO DO THIS BUT...
IT'S HARD TO BREAK THIS UP TO YOU, BUT THE ENTERTAIN-MENT BUSINESS IS QUITE SCARY...
Y-YES ...
YOU'RE SAYING YOUR COMPANY WAS UNDER PRESSURE FROM ANOTHER?
THIS IS BAD...
BREATH

THIS ISN'T A FAX STATING THAT THE AVALON FESTIVAL STAGE LINEUP WAS DECIDED!

BUT I HEAR WAYNE BRIDGE IS VERY NEGATIVE.
YOU WERE OFFERED,
WHAT ?


WHAT'S MORE, THE PROMOTER IS A PERSON WHO HAS CAUSED NUMEROUS PROBLEMS.
WHAT ?!

PLUS YOU'LL HAVE TO PAY FOR YOUR OWN PLANE TICKETS.
THE WORLD MUSIC TENT IS A SMALL STATE, SO IT'S NOT TOO GOOD.

"IF BECK STILL INSISTS,"
"I WON'T OBJECT" ...THAT'S WHAT IT SAYS.
BECK IS AT THEIR END.
THEIR ONLY OPTION IS TO BAND TOGETHER AND MOVE FORWARD.
SATOU -SAN ...
.....
WERE YOU ALWAYS THIS OPTIMISTIC ?
OR... PERHAPS YOU'VE CHANGED SINCE MEETING BECK?

YUKIO, IT'S TOO LOUD.
IT'LL DISTURB THE NEIGH-BORS.

YUKIO
HEY, YUKIO
TAIRA-KUN'S HERE.

AH.
SO LOUD. I WAS ABLE TO HEAR IT FROM THE MOMENT I TURNED THE CORNER.
Slide
IS YOUR COLD BETTER ?

I SEE ...
SO YOU DECLINED, FLAT OUT?
YEAH... I THOUGHT IT WAS NOT WORTH IT ASKING EVERYONE.
HE THREW AN ASHTRAY AT ME. IT WAS SCARY...

I DIDN'T THINK IT'D TURN OUT LIKE THAT THE OTHER DAY...
IT'S A TROUBLE-SOME TURN OF EVENTS.
IT'S MY FAULT.
I WAS DIZZY FROM THE COLD, SO I COULDN'T EXPLAIN MYSELF WELL.
RYUUSUKE WILL BE ALL RIGHT IF I EXPLAIN IT TO HIM, BUT...
.....
SAKU AND CHIBA MAY BE TROUBLE-SOME...
HUH ?
I COULDN'T GET HOLD OF EITHER OF THEM SINCE THEN.

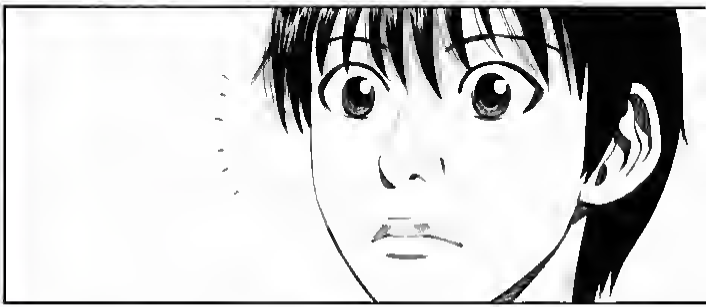
KNOCK
KNOCK
WE ARE UNABLE TO COMPLETE THIS CALL DUE TO EITHER THE RECEIVER BEING SOMEWHERE OUT OF THE COVERAGE AREA OR THEIR PHONE IS OFF.

I HAVEN'T HEARD ANYTHING EITHER...
I WONDER WHY.
.....
消火

IT'LL BE FINE.
LET'S TRY AGAIN AFTER SOME TIME HAS PASSED.
THIS IS BAD. MAYBE THE SITUATION HAS BECOME IRRE-VERSIBLE.
Y-YES.
KOYUKI-KUN, ARE YOU HUNGRY?

かれん家DINING
逆襲王

THIS PLACE MAY BE PERFECT FOR LOVERS.
MY FRIEND WORKS HERE SO HE CAN SECRETLY GIVE US DISCOUNTS.
FASHION-ABLE PLACE ...
WE'VE COME TO A VERY ...
I never knew there was a place as fashionable as this behind the station

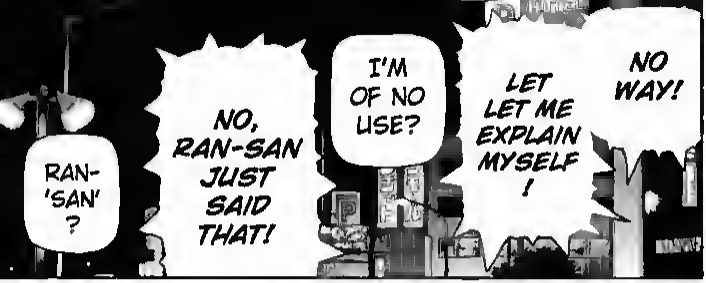


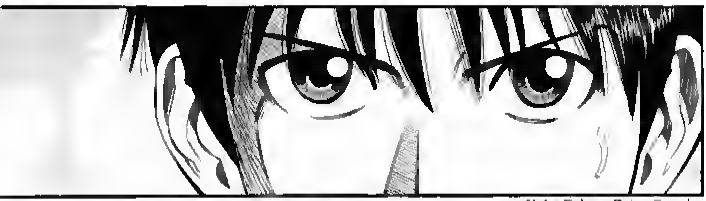
LOOK !
USUALLY HE'S BACK BY NOW.
HA HA
ELEVEN THIRTY ...
Ha Ha
Ha Ha
Ha Ha

HOTEL
HEY, STOP IT. YOU'RE TOO LOUD.
HAA HAA HAA
WELL I NEVER KNEW THAT.
WHERE THE BOOK STORE USED TO BE, IT'S A LOVE HOTEL NOW.
HAA HAA HAA
!!
SAKU-CHAN!

KOYUKI ...
WHAT CHIBA SAID. IS IT TRUE?

PERFECT TIMING. WE WERE JUST ABOUT TO GO TO YOUR APARTMENT.





Note: Dybre—Dying Breed

SMILE
SMILE
SMILE
THAT'S THE MEETING THAT YOU WERE TRYING TO TELL ME ABOUT ON THE PHONE THE OTHER DAY, RIGHT?
Smile
Smile
Smile
I NEVER DOUBTED YOU.
!?
LIVERPOOL
SAKU-CHAN, WHY COULDN'T WE CONTACT YOU?
WELL, 'CAUSE I DON'T HAVE A CELL PHONE.

ACTUALLY, I TRIED TO PHONE YOU AFTER I LEFT THE FISHING POND...
Aah
BUT BEFORE I REALIZED IT, CHIBA-KUN THREW IT IN THE RIVER...
I just changed phones too...

T-THEN ...
HOTEL
リゾルメ
SORRY, I WAS OUT ON MY COMPANY'S RECREATIONAL TRIP SINCE EARLY MORNING.
I COULDN'T CALL YOU.

I HAD TO DO THAT THEN.
CHIBA WASN'T HIS NORMAL SELF.
He was crying non-stop

.....

I WAS WORRIED ON WHAT TO DO WHEN YOU CLOSED THE DOOR.

BUT 'STILL NOT GOOD' AND 'INCOMPLETE' RINGS A BELL.
THANK GOOD-NESS.
?
I'LL HAVE TO IMPROVE.

I'M THINKING OF BECOMING A PUPIL OF SHIBOU-YUGI'S YUUYA.
HE WAS ONCE ON THE COVER OF DRUM-MER'S WORLD.
I'M THINKING OF TRAINING IN OSAKA FOR A FEW WEEKS.

ALL RIGHT, I'LL HAVE TO WORK HARD TOO!
I KNOW, WANT TO GO GET A DRIVERS LICENSE?
OH NICE. IT'S NOT FAIR TO LEAVE THE VAN DRIVING TO THOSE THREE.
OKAY, LET'S SEE WHO CAN GET IT FIRST.
OH, SOUNDS NICE. LET'S AIM FOR A RECORD.
WITH THESE TWO...
THEN LET'S GO REGISTER FOR THE DRIVING SCHOOL THIS WEEK.
THERE'S JUST SOMETHING ABOUT THEM THAT I'M UNABLE TO JOIN.

OOOOH

WHAT THE HELL IS THIS ?
THAT BASTARD KOYUKI, HOW DARE HE BETRAY US...
IT'S A PICTURE THAT IS EASILY MISUNDER-STOOD.

OH I SEE, THEY'RE TRYING TO TEAR YOU GUYS APART.
Hub
I WAS ABOUT TO BE FOOLED TOO.
Or more like I was.
THEY PUT A LOT OF WORK INTO THIS. THE BRAND NAME CLOTHING AND THE CAR KEYS.

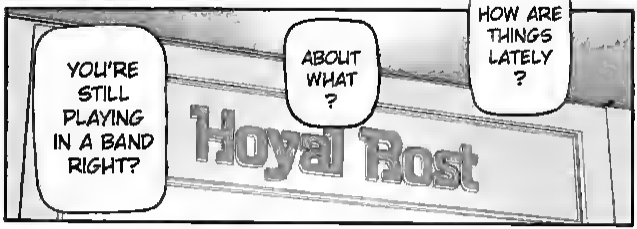
EXACTLY.
IF YOU THINK ABOUT IT, KOYUKI ISN'T SOMEONE WHO'D BETRAY US.
BUT I CAN'T GET A HOLD OF CHIBA.
TEAR
TEAR
!?
HE MAY LOOK TOUGH, BUT HE'S ACTUALLY QUITE SENSITIVE.
TEAR
TEAR
TEAR
AND I THINK KOYUKI TALKING ABOUT HIS BROTHER WAS A BAD IDEA.

ズム
ズム
ズム
ズム
!!
Six zuma x 5 = Loud music beat
ズム

IDIOT. WHY DID YOU FIGHT A FOR-EIGNER.
You could have gotten yourself killed.
I DIDN'T THINK I'D SEE SOMEONE FROM BACK HOME AT A PLACE LIKE THIS.
AIN'T IT YOSSH! !

Note: Ohyama Masutatsu is the man who founded Kyokushin Karate.

BUT TO THINK THAT THE GIRL WAS ALSO OK...
I felt like Ohyama Masutatsu just before the fight ended
NOPE, I HUGGED HER AND FLIRTED SUDDENLY.


HOW ARE THINGS LATELY ?
ABOUT WHAT ?
YOU'RE STILL PLAYING IN A BAND RIGHT?
Hoyal Host

IT'S BECK.
PEG, WAS IT ?

SAY CHIBA, ARE YOU FREE NEXT MONTH ON THE 8TH?
WHAT'S WITH THAT EXPRES-SION?
WHAT ?

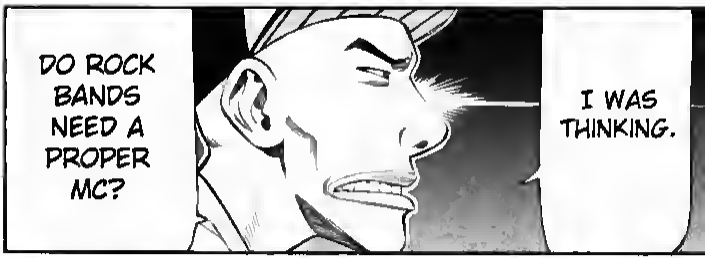
IS IT WORK-ING OUT OKAY ?

.....

THE ONE WHERE RAPPERS BATTLE IN FREE-STYLE?
JUST LIKE THAT MOVIE, "8 MILE!
WHAT?
THERE'S A FREE-STYLE BATTLE.
NO WAY! I'VE NEVER DONE IT BEFORE.
I THINK THAT YOU CAN SERI-OUSLY GO FOR THE WIN.
YUP!
I DON'T THINK FREESTYLES ARE LIKE THAT.
EVER SINCE WE WERE IN GRADE SCHOOL YOUR RANDOM WORDS WERE INGE-NIOUS.
IT'LL BE FINE. FINE.
SERIOUSLY. IT'LL BE FINE. DON'T WORRY.

HE
HE
HE
RIGHT ?
THAT'S QUITE A SUM.

THE REWARD'S 500,000 YEN!
REDS


DO ROCK BANDS NEED A PROPER MC?
I WAS THINKING.

FROM MY POINT OF VIEW IT LOOKS AS THOUGH IT WERE JUST A COPY OR... NOTHING MORE THAN DECORATION.
A ROCK BAND'S RAP AND HIP HOP'S RAP ARE DIFFERENT, RIGHT?
?

IT'S A WASTE OF TALENT.
BESIDES, IT'S A WASTE FOR SOMEONE LIKE YOU WHO HAS SKILLS.
SOMEWHERE WHERE YOU'LL BE IN THE SPOTLIGHT MORE. AND THE ANSWER IS IN NEXT MONTH'S 8TH.
I'M SURE YOU BELONG ELSE-WHERE.
IDIOT, THAT'S TOO FAST.
OKAY? I'LL HELP OUT TOO. LET'S MAKE A DEMO TAPE.

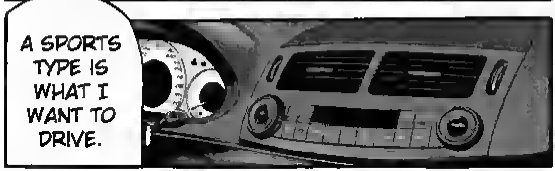
HYU
U
U
U
U
U
U

YUUTA, DON'T BE LATE NEXT TIME.
WELL, I'LL BE LEAVING.
SOUND STUDIO TK
SURE THING
THAT BASTARD, HE'S NOT SORRY AT ALL ...
UNKNOWN NUMBER ?
Sha
ke
?
SHAKE
SHAKE

YUUTA-KUN, OVER HERE!
THE MERCEDES IN FRONT OF YOU.
IT'S THE FIRST TIME I'VE EVEN BEEN IN A BENZ.
WOW! UNREAL !!
VROOM
HAHAHA, THAT'S NICE.

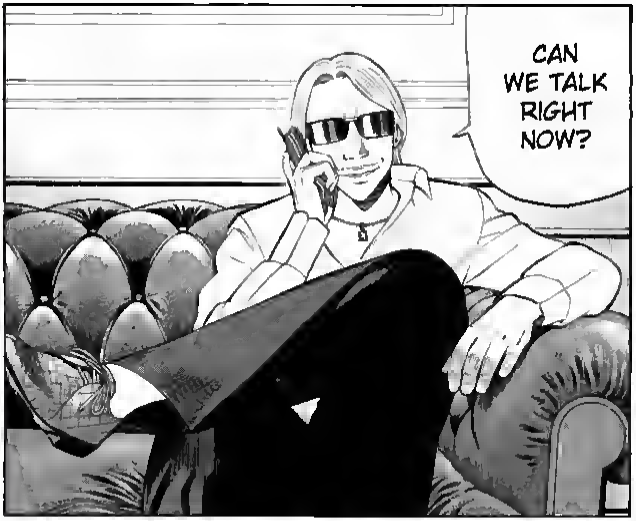
IT SEEMS THE CARS AROUND US ARE KEEPING THEIR DISTANCE.
WOAH, THIS COMFORT. IT IS DIFFER-ENT.
HOW ABOUT YOU DISCUSS IT WITH THE MAN WE'LL BE MEETING NOW?
IF YOU REALLY LIKE IT, IT COULD BE YOURS.
Y-YES, SOME-THING LIKE THAT.
MISTER, YOU'RE A SCOUT FOR A MAJOR LABEL, RIGHT?

This is a free scanlation
Not for sale, rent or auction



IF YOU GIVE ME THAT, I WILL CONSIDER IT.
Grin
THIS GUY ...
UNKNOWN NUMBER ?

HELLO ?


CAN WE TALK RIGHT NOW?

BECK

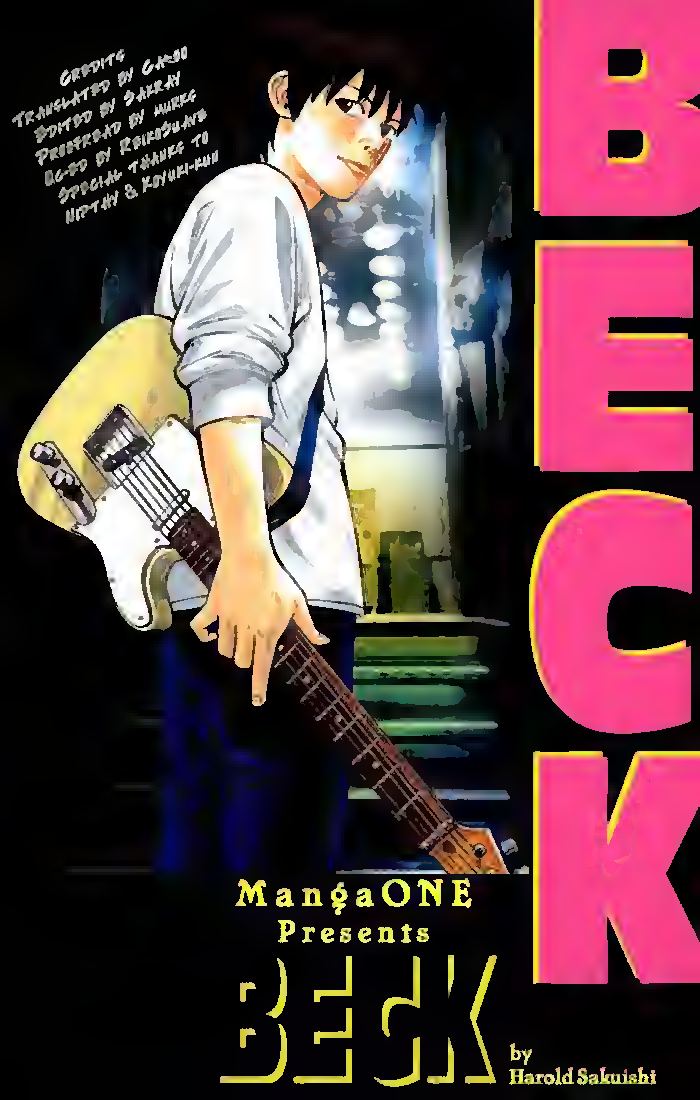
24

ハロルド作石

ISBN978-4-08-873766-6
JASRAC 出 0814107-801
C0179 ¥390E
Printed in Japan

BECK

Harold Sakuishi
Presents
BECK


Credits
Translated by Gabo
Edited by Sakai
Proofread by Mureg
Re-ed by Robosan
Special thanks to
Hipthy & Kouki-kun
BECK
MangaONE
Presents
BECK
by
Harold Sakuishi

Thanks go to Nytrogyn for giving us this wonderful colored cover of Beck ch069, and it was even dedicated to us too. *How Sweet* It would be nice if you could regularly provide us with color pictures like this more often... We'll look forward to more wonderful colored covers from you or any other talented people out there.

MonE would also like to apologize for releasing Beck a lot slower than usual because our regular translator had decided to retire from translating. After a long search for the right person to continue this project. Finally, Cazoo from AnimeONE, agreed to to help us out. However this will not be long term, because he has a greater commitment to fansubbing. So, if anyone out there has confidence in translating japanese, please step forward. We would have Cazoo evaluate you as we'd like to maintain our translating quality

I would also like to say, that as the usual editor for Beck, I am currently working. Which means projects that I am editing will be slower. MonE is still active today with only Genrouk and myself as editors thanks to the support of our lovely translators, proofers, raw providers, Qc-ers, our distro guy, Gufymike and our fans ;) It has been more than a year since MonE has been revived from it's slumber. Take note that MonE does not drop projects. So with that said, I'll be resuming our Da Capo project as we have found more raws.

There is more good news. There are new faces within MonE. translators Koyuki-kun, with his debut project "Michibata No Tenshi," and rosurina, with an upcoming secret project. Both are joint projects with k2less.
We luv you rorochan